――海を越え、継承する歴史資産――海ル県 山 頭 水庫



八田與一と嘉南大圳

の給排水路にある。この長さは、万里の平原に張り巡らせた1万6000㎞も「嘉南大圳の父」と慕われるゆえんは、「加技師が、嘉南の農民たちから八田技師が、嘉南の農民たちから

柔らかな風景

島山頭水庫は、台南市から車で約80 島山頭水庫は、台南市から車で約80 場間である。蒼い湖面に大小の小島が浮かぶ湖岸の描線から「珊瑚潭」とも浮かぶ湖岸の描線から「珊瑚潭」とも浮がが湖岸の描線から「珊瑚潭」とも深にあると、この山水画のごとき風光が呼ばれる。この山水画のごとき風光が呼ばれる。この山水画のごとき風光が呼ばれる。この山水画のごとき風光が高いるがあるだろう。

土木用語で言うならセミハイドロリックフィル工法。コンクリートは土台の中心部だけに用い、その上を粘土で固め、さらにだけに用い、その上を粘土で固め、さらにが水しながら土砂を盛る。いわば土と石か水しながら土砂を盛る。いわば土と石かった堤防の長さは1273m、高さぎない。その堰堤の畔に、烏山頭水庫を設計、施工した土木技術者・八田與一の銅像が思索して座す。

長城の6倍以上、地球半周に近い。土へんに川と書く「圳」は中国語で農業へんに川と書く「圳」は途方もなく長い用水路、「大圳」は途方もなく長い用水路、「大圳」は途方もなく長い用水路を示す。この壮大な灌漑事業によって、それまで洪水・干ばつ・塩害という三重苦にあえいでいた不毛の大地は一大穀倉地帯に蘇った。そして、八田没後、台湾に希少な御影石を探して八田没、台湾に花を手向けているのは、嘉南平野前に花を手向けているのは、嘉南平野前に花を手向けているのは、嘉南平野前に花を手向けているのは、嘉南平野前に花を手向けているのは、嘉南平野前に花を手向けているのは、嘉南平野前に花を手向けているのは、嘉南平野前に花を手向けているのは、嘉南平野前に花を手向けているのは、嘉南平野前に花を手向けているのは、嘉南平野前に花を手向けているのは、嘉南平野市に花を手向けているのは、嘉南平野市に近い。土地の名は、地球半周に近い。土地の名に川と書く、一大地は、地球半周に近い。土地の名に、地球半周に近い。

土木遺産からの示唆

業によってもたらされた恩恵とは、ハード60万人に対して、10年の歳月をかけて島山頭と濁水渓にダムを建設、貯水した水を1万6000kmの給・排水路へた水を1万6000kmの給・排水路へた水を1万6000kmの給・排水路へた水を1万haを3年ごとに輪作して水を分配させたことである。そして、この事業によってもたらされた恩恵とは、ハード

緒方 英樹

(財)全国建設研修センター広報室長



映画『パッテンライ!!』のパンフレット (©「パッテンライ!!」製作委員会)



パッテンライ!! で描かれた重機 (©「パッテンライ!!」製作委員会)

◆諸元

* ****	
所在地	台湾/台南県官田郷
竣工年	1930(昭和5)年
型式	ロックフィルダム
貯水量	1億5000万t



堰堤完成後、右端が八田技師。1922年(提供:嘉南農田水利会)



土木の普遍的価値の継承

烏山頭宿舎復元地鎮祭(2009年7月)

した馬英九総統は祝辞挨拶で「 れた『パッテンライ!! 2 09年 11 月 4 \mathbb{H} Ŀ 台 映 南 会に参加 「八田: 市で催 技

師による台湾の農業土木事業による



地域に貢献していることであろう。

土木遺産としての烏山頭水庫が、

けて「八田技師記念公園」を祈願

施設を備えた住居である。それを受 師が建設した学校、病院など福利厚 一設工事に携わる職員のために八

る

地

鎮祭が行われ、

八田技師の命

日 す |民の生活が豊かになり、今も現役で

すると明言した。鳥山頭宿舎とは、

ダム

と述べ、鳥山頭宿舎を復元して公園

へ績は、

誰もが認める普遍的なもの」

·で烏山頭排水開渠掘削



エキスカベータ・

八田與一の銅像と墓 で沃野に変貌して、以来、少しずつ地 とソフトの融合によって、荒れ地が3

16~18日)の中で公開した。 土木学会・土木の日記念行事「土木偉 資料、当時のニュースフィルムが発見され 人映像展 · 八田與一」(2008年11月 パッテンライ!』製作過程では、鳥山 事の様子や大型土木機械などの写真 この八田技師をテーマとしたアニメ映

の原点と、土木技術者の本懐とは何か びとの幸せづくりに尽くすという土木 示唆してくれている。 頭 画

がけた建造物を初めて認定した。 設、 0 ダム周辺を「文化景観」 に選定。日本人土木技術者が海外で手 えている」とした。そして11月21日、 て現在も利用され、人びとの生活を支 の指定理由は、「良質な灌漑設備とし と墓、給水幹線と支線、排水設備で、 木学会が烏山頭ダムを選奨土木遺 20 指定範囲は、 2 0 0 殉職者の記念碑、 11年5月8日) 9年11月、 、烏山頭ダムと関 台南県は、 八田技師記念室 」に指定する。)完成を目指す。 烏 連 Ш 土 産 施 そ 頭

はじめ台湾に残る歴史資産を専 史的意義と文化的資産価値を考える 年5月7日)に鳥山頭ダムと水路 委員会は、国際文化資産日 と市民が共有して保存・継承していく シンポジウムを催した。 その翌年、台湾政府行政院文化建 烏山 [頭施 $\widehat{\stackrel{2}{0}}$ 門 設 0 1 歴 0 設



方向性が示されたのである

(1)嘉南大圳新設事業概要、嘉南大圳 1930年 組 合